

ВОДОГОДСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

(Годъ десятый.)

Цѣна годовому изданію безъ пересылки 2 рубля, за пересылку 30 коп., за укупорку, брошюровку и проч. 70 коп. Выходятъ 1 и 15 чиселъ каждого мѣсяца.

За напечатаніе объявленій: за каждую строчку или мѣсто строчки взимается: за одинъ разъ—10 коп., за два раза—18 коп., за три раза—24 коп.

Іюня 1.

№ 11.

1874 года.

I.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ ПОСТАНОВЛЕНІЯ.

Указы Св. Синода.

Февраля 26 дня, 1874 года, № 11. *Относительно преподаванія греческаго и латинскаго языковъ въ духовныхъ училищахъ.*

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложенныя Господиномъ Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ два журнала Учебнаго Комитета, съ составленными и рассмотрѣнными въ Комитетѣ указами, *первый*, № 171, относительно преподаванія греческаго языка въ духовныхъ училищахъ, и *второй*, № 172, относительно преподаванія латинскаго языка въ тѣхъ же духовно-учебныхъ заведеніяхъ. Приказали: Изясненныя въ означенныхъ журналахъ Учебнаго Комитета указанія относительно преподаванія греческаго и латинскаго языковъ въ духовныхъ училищахъ утвердить и, для свѣдѣнія и руко-

водства, разослать, въ конші, во всѣ духовныя Семинаріи и училища, при циркулярномъ указѣ Епархіальнымъ Преосвященнымъ.

Ж у р н а л ь

Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, за № 171-мъ.

Изъ отчетовъ членовъ Учебнаго Комитета о произведенныхъ ими ревизіяхъ духовныхъ училищъ усмотрѣны были слѣдующіе недостатки по преподаванію греческаго языка въ сихъ учебныхъ заведеніяхъ:

1) Большинство преподавателей, по неопытности въ дѣлѣ преподаванія, не умѣетъ распорядиться значительнымъ числомъ уроковъ, назначенныхъ на древніе языки и, разчитывая на большой просторъ, не дорожитъ временемъ, полагая, что легко можно успѣть пройти все положенное по программѣ; но затѣмъ ошибается въ этихъ расчетахъ и достигаетъ весьма плохихъ результатовъ.

2) Въ веденіи дѣла преподаватели не держатся никакого опредѣленнаго плана, или, строго держась учебника, требуютъ буквальнаго усвоенія онаго, не заботясь объ осмысленномъ усвоеніи учениками сообщаемыхъ имъ свѣдѣній.

3) Письменныя упражненія ведутся безъ всякаго порядка или вовсе не дѣлаются.

4) При выборѣ статей изъ христоматіи для переводовъ съ греческаго на русскій не руководствуются правиломъ, чтобы отъ болѣе легкихъ статей переходить къ болѣе труднымъ, а также вслѣдъ за новыми статьями снова переводятъ то, что уже переведено учениками въ предшествовавшемъ году.

5) При переводахъ на русскій языкъ одни переводятъ приблизительно, такъ что для учениковъ остается непонятнымъ, какимъ образомъ извѣстная мысль выходитъ изъ переводимаго текста; а другіе даютъ переводъ болѣе близкій, но неудобопонятный.

6) При грамматическомъ разборѣ разбираютъ заурядъ каждое слово, не соображаясь съ надобностію.

Въ виду вышеуказанныхъ недостатковъ въ преподаваніи греческаго языка въ духовныхъ училищахъ, Учебный Комитетъ, согласно предложенію Господина Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода, составилъ нижеслѣдующія разъясненія по преподаванію упомянутаго языка, которыми наставники духовныхъ

училищъ могли бы руководствоваться при выполненіи программы означеннаго предмета.

1) Для достиженія по греческому языку въ духовныхъ училищахъ тѣхъ результатовъ, которые имѣются въ виду новымъ уставомъ, преподавателямъ этого предмета необходимо заботиться о расширеніи собственныхъ своихъ познаній по преподаваемому предмету и объ изученіи различныхъ приемовъ преподаванія; ибо такое отношеніе къ дѣлу со стороны преподавателей вноситъ одушевленіе въ самое преподаваніе и оживляетъ учениковъ. Для ознакомленія съ приемами преподаванія можно откомендовать знающимъ нѣмецкій языкъ слѣдующія педагогическія книги:

1) *Praktische Pedagogik der Mittelschulen* von Andreas Wilhelm.

2) *Erziehungs und Unterrichtslehre* von Wilhelm Schrader.

3) *Gymnasialpädagogik* von Nägelsbach.

Тѣ же изъ преподавателей въ духовныхъ училищахъ, которые не въ состояніи читать понѣмецки, пусть запасутся по крайней мѣрѣ недавно обнародованными отъ Министерства Народнаго Просвѣщенія учебными планами съ объяснительными къ нимъ записками по всѣмъ предметамъ гимназическаго курса, гдѣ можно найти много практическихъ указаній относительно приемовъ преподаванія.

2) Хотя учебникъ Кюнера дается воспитанникамъ въ руки при самомъ началѣ обученія греческому языку, но изъ этого вовсе не слѣдуетъ, чтобы можно было заставлять учениковъ изучать по порядку все, изложенное въ этой книгѣ. Такого рода обученіемъ можно только отбить въ учащихся всякую охоту къ ученію.

При первоначальномъ изученіи грамматики слѣдуетъ знакомить учащихся лишь съ самыми существенными правилами и правильными формами словъ, опуская подробности, на что и указано во 2-мъ примѣчаніи къ училищной программѣ.

3) Такъ какъ основательное и прочное знаніе формъ усвоится цѣлымъ классомъ не легко, то со стороны преподавателя требуется много энергіи и изобрѣтательности, чтобы разнообразными упражненіями упрочить пройденное въ памяти учащихся, и большая осторожность, чтобы не переходить къ послѣдующему, пока основательно не усвоено предъидущее.

4) Весь грамматическій курсъ долженъ быть расположенъ такъ, чтобы на каждый урокъ учащимся приходилось заучи-

вать не много. Каждый урокъ предварительно слѣдуетъ тщательно разъяснить въ классѣ и при объясненіяхъ, требующихъ наглядности, необходимо каждую объясняемую форму явственно писать на доскѣ.

4) Съ самаго начала грамматическаго курса слѣдуетъ обращать строгое вниманіе на правильное и отчетливое произношеніе словъ, на постановку удареній и на знаніе русскаго значенія каждаго слова, встрѣчающагося въ курсѣ.

6) Каждый небольшой отдѣлъ вновь пройденныхъ формъ въ склоненіяхъ и въ спряженіяхъ слѣдуетъ сопровождать переводомъ значительнаго числа фразъ, какъ съ греческаго языка на русскій, такъ и на оборотъ, изустно и письменно. Во 2-мъ классѣ письменныя упражненія слѣдуетъ дѣлать только въ классѣ и при томъ такъ, чтобы каждая новая фраза задавалась по исправленіи на доскѣ предыдущей фразы, чтобы устранить по возможности повтореніе однѣхъ и тѣхъ же ошибокъ.

7) Если преподаватель замѣчаетъ, что нѣкоторые уже давно пройденныя формы начинаютъ забываться, то необходимо удѣлить одинъ или нѣсколько уроковъ на повтореніе, при чемъ снова упражнять учениковъ въ употребленіи этихъ формъ — на соотвѣствующихъ примѣрныхъ фразахъ.

8) Въ выборѣ формъ, которыя непременно слѣдуетъ пройти въ первоначальномъ курсѣ, слѣдуетъ соображаться съ тѣмъ, что существенно необходимо для того, чтобы какъ можно скорѣе перейти къ переводу легкихъ связныхъ рассказовъ, и затѣмъ уже мало по малу вводить въ курсъ опущенныя подробности.

9) Такъ какъ письменныя упражненія въ переводахъ съ русскаго языка на греческій существенно необходимы для прочнаго усвоенія греческихъ формъ, то этимъ средствомъ необходимо съ настойчивостію пользоваться во всѣхъ классахъ училища, постепенно усложняя задаваемые упражненія. Кромѣ необходимыхъ упражненій при заучиваніи новыхъ формъ, въ III и IV классахъ слѣдуетъ правильно въ теченіе цѣлаго года назначать по одному письменному упражненію въ недѣлю. Такое упражненіе дѣлается въ классѣ подъ надзоромъ преподавателя, и отъ времени до времени задается и на домъ. Встрѣчающіяся въ упражненіяхъ ошибки должны быть исправляемы и тщательно разъясняемы въ классѣ. Когда воспитанники приобретутъ достаточный навыкъ въ употребленіи формъ, то по-

лезно дѣлать упражненія, извѣстныя подѣ именемъ extemporalia: учитель, давъ воспитанникамъ необходимыя слова, диктуетъ всему классу, съ извѣстными разстановками, отдѣльныя фразы или легкую статью, при чемъ воспитанники со словъ учителя прямо пишутъ переводъ по гречески.

10) При выборѣ изъ христоматіи статей для перевода съ греческаго языка на русскій непременно слѣдуетъ переходить отъ болѣе легкихъ статей къ болѣе труднымъ. По прочтеніи значительныхъ отдѣловъ полезно иногда повторить переведенное, но ни въ какомъ случаѣ не слѣдуетъ переводить за новое, что уже было переведено воспитанниками въ предшествовавшемъ классѣ, какъ то дѣлается въ нѣкоторыхъ училищахъ.

11) Приступая къ чтенію новой статьи, представляющей особыя затрудненія, необходимо обстоятельно объяснять всѣ встрѣчающіяся трудности, медленно подвигаясь впередъ; когда же ученики освоятся со строемъ новой для нихъ рѣчи, то надо постепенно приучать ихъ къ тому, чтобы они успѣвали прочитывать и переводить какъ можно болѣе.

12) Преподавателямъ вмѣняется въ непремѣнную обязанность обращать особое вниманіе при переводѣ на правильность русской рѣчи, на точность перевода и возможную близость къ подлиннику. Такъ какъ отчетливый и правильный переводъ съ древняго языка на русскій есть дѣло весьма трудное, то преподавателямъ не слѣдуетъ полагаться на свои силы, а необходимо старательно готовиться къ урокамъ и, разъяснивъ ученикамъ извѣстные отдѣлы читаемой статьи, послѣ сдѣланнаго учениками перевода, предлагать имъ для образца свой тщателью приготовленный переводъ, поощряя ихъ такимъ образомъ бороться съ встрѣчающимися трудностями въ изящномъ выраженіи понятнаго мѣста.

Прирученіе воспитанниковъ къ умѣнію искусно владѣть отечественною рѣчью должно составлять предметъ совокупныхъ усилій всѣхъ наставниковъ, а преимущественно преподавателей отечественнаго и древнихъ языковъ. Преподаватели древнихъ языковъ имѣютъ для сего одно изъ лучшихъ средствъ въ упражненіи учениковъ въ переводахъ съ древнихъ языковъ на правильную русскую рѣчь, а потому они не имѣютъ никакого права всю отвѣтственность за неумѣніе учениковъ владѣть русскою рѣчью слагать на учителя русскаго языка, особенно при предоставленномъ имъ значительномъ числѣ уроковъ. Заботливость ихъ объ успѣхахъ учениковъ въ русскомъ

языкъ должна проявляться не только въ указаніи неправильностей устной рѣчи, но также въ исправленіи и объясненіи ошибокъ относительно русскаго языка, встрѣчающихся въ представляемыхъ учениками письменныхъ работахъ.

13) При объясненіи трудныхъ мѣстъ прежде, чѣмъ приступить къ переводу, слѣдуетъ разнообразными вопросами доводить учениковъ до того, чтобы они отыскивали главные части предложеній, взаимныя отношенія между всѣми предложеніями въ разбираемомъ мѣстѣ и отношенія между отдѣльными словами въ каждомъ предложеніи.

14) Этимологическій разборъ всѣхъ заурядъ встрѣчающихся въ прочитанномъ мѣстѣ словъ допускать не слѣдуетъ, такъ какъ такое занятіе крайне однообразно, утомительно и ведетъ къ бесполезной тратѣ времени, которое съ большею пользою можно было бы употребить на усиленіе упражненій въ переводахъ, останавливаясь на разборѣ только такихъ формъ и выраженій, которыя еще недостаточно усвоены учащимися.

15) Переводимыя въ классахъ басни, легкіе рассказы и церковныя пѣснопѣнія полезно задавать для заучиванія наизусть, ибо при этомъ учащіеся запоминаютъ много словъ, формъ и оборотовъ.

(Окончаніе въ слѣд. №.)

Апрѣля 28 дня, 1874 г., № 22. *Относительно приписки воспитанниковъ духовно-учебныхъ заведеній, по отбыванію воинской повинности, къ призывнымъ участкамъ.*

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложеніе Господина Синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 22 сего Апрѣля, № 1381, въ коемъ изъяснено: Военный Министръ, въ виду имѣющаго послѣдовать въ Ноябрь текущаго года перваго рекрутскаго набора по новому Высочайше утвержденному уставу о воинской повинности, просить сдѣлать распоряженіе, чтобы Начальства духовно-учебныхъ заведеній, въ которыхъ обучаются молодые люди, достигшіе призывнаго двадцатилѣтняго возраста, приняли всѣ зависящія мѣры относительно приписки упомянутыхъ воспитанниковъ къ призывнымъ участкамъ своевременно, а именно къ 1 Іюля сего года. Приказали: Въ виду вышеизложеннаго предписать по духовно-учебному вѣдомству, согласно настоящему предложенію, циркулярнымъ

указомъ, чтобы начальства тѣхъ духовно-учебныхъ заведеній, въ которыхъ обучаются воспитанники, достигшіе призывнаго по новому Высочайше утвержденному уставу о воинской повинности двадцатилѣтняго возраста, немедленно принимали всѣ зависящія мѣры относительно приписки таковыхъ воспитанниковъ къ призывнымъ участкамъ своевременно, а именно къ 1 Юля сего года; для должнаго же въ чемъ слѣдуетъ руководства и исполненія по сему предмету со стороны воспитанниковъ, обязанныхъ приписаться къ призывнымъ участкамъ, приложить къ указу, въ копіи, циркуляръ Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 8 Февраля сего года за № 4, о правилахъ, коими слѣдуетъ руководствоваться при припискѣ къ призывнымъ участкамъ.

Копія съ циркуляра Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ Губернаторамъ, отъ 8 февраля 1874 года за № 4.

На основаніи VIII Отдѣла Высочайшаго Указа Правительствующему Сенату, о введеніи въ дѣйствіе Устава о воинской повинности, всѣ лица, указанныя въ 95 ст. Устава, которымъ въ теченіи 1873 г. минуло двадцать лѣтъ отъ роду, обязаны приписаться, для отправленія воинской повинности, къ призывнымъ участкамъ не позднѣе 1 Юля сего года.

Прилагая составленныя, по соглашенію съ Военнымъ Министромъ, на основаніи Устава о воинской повинности, правила для производства упомянутой приписки и для выдачи приписныхъ свидѣтельствъ, покорнѣйше прошу Ваше Превосходительство сообщить эти правила, для руководства, уѣзднымъ, окружнымъ и городскимъ по воинской повинности Присутствіямъ ввѣренной Вамъ губерніи, а для всеобщаго свѣдѣнія напечатать ихъ въ первомъ, послѣ полученія этого циркуляра, номерѣ Губернскихъ Вѣдомостей.

При этомъ считаю долгомъ присовокупить, во 1-хъ, что по тѣмъ же правиламъ должна производиться приписка къ призывнымъ участкамъ и выдача приписныхъ свидѣтельствъ и всѣмъ недостижнимъ призывнаго возраста лицамъ, которыя пожелаютъ нынѣ же приписаться, на основаніи Устава, къ призывнымъ участкамъ, и, во 2-хъ, что порядковъ выдачи сви-

дѣтельность о припискѣ, по ст. 97-й Устава о воинской повинности, лицамъ, числящимся въ призывныхъ участкахъ на основаніи ревизскихъ сказокъ, будетъ указанъ впоследствии.

Правила для производства приписки по отправленію воинской повинности, въ призывнымъ участкамъ и для выдачи приписныхъ свидѣтельствъ.

§ 1. Дѣйствию 93 ст. Устава о воинской повинности подлежатъ всѣ лица, изыятія отъ внесенія въ десятую народную перепись, на основаніи устава объ этой переписи, приложеннаго къ ст. 1679 IX Т. Св. Зак. о состояніяхъ, и сверхъ того дѣти священно-и-церковнослужителей православнаго и всѣхъ прочихъ христіанскихъ исповѣданій, а также вышедшіе послѣ ревизіи изъ податнаго состоянія.

§ 2. Заявленіе о припискѣ означенныхъ лицъ должно содержать свѣдѣнія, указанныя въ первыхъ 6-ти пунктахъ 99 статьи.

§ 3. Оно можетъ быть подано лично или чрезъ довѣренное лицо, порядкомъ, установленнымъ для подачи просьбъ или выслано по почтѣ.

§ 4. Приписка къ призывному участку, по отправленію воинской повинности, совершается внесеніемъ заявителя въ книгу, составляемую по формѣ № 1.

§ 5. Годъ рожденія заявителя вписывается въ упомянутой книгѣ рукою Предсѣдателя.

§ 6. Приписное свидѣтельство выдается, (съ возвращеніемъ документовъ,) или лично самому заявителю, если онъ извѣстенъ членамъ Присутствія (или Городскаго Управленія) или чрезъ подлежащее Полицейское Управленіе.

§ 7. Приписныя свидѣтельства составляются по прилагаемой при семъ формѣ № 2.

К н и г а

**для записки приписныхъ къ призывнымъ
участкамъ.**

№ По порядку.	1. Фамилія имя и отче- ство при- писаннаго.	2. Сосло- віе.	Годъ, мѣсяць и день рожденія. 1. Вѣро- сповѣданіе. 2. Грамо- тень--ли, или то уче- бное заве- деніе, въ ко- торомъ око- нчилъ об- разованіе или обу- чается.	Занятіе ремесло или промысл.	Когда (годъ, мѣсяць и чи- сло) и за ка- кимъ № вы- дано свидѣ- ство.	Въ которомъ го- ду и подъ ка- кимъ № внесенъ въ призывной спи- сокъ, или если поступилъ воль- носпредѣляющи- мся, то годъ, мѣ- сяць, число и № увѣдомленія о томъ военнаго на- чальства.

**Свидѣтельство о приписѣ къ призывному
участку.**

Потомственный дворянинъ (или потомственный почетный гражданинъ и т.п.) Николай Валеріановичъ Русинъ, родившійся 2 Января тысяча восемь сотъ пятьдесятъ четвертаго года, приписанъ, по отбыванію воинской повинности, ко второму призывному участку города Москвы.

Вѣроисповѣданія Православнаго.

Окончилъ специальный курсъ въ Императорскомъ Московскомъ Техническомъ училищѣ.

Состоитъ на Государственной службѣ (или помѣщикъ и т. п.).

Выдано Московскимъ Городскимъ по воинской повинности Присутствіемъ 14 Августа 1874 года за № семь тысячъ восемь сотъ шестьдесятъ вторымъ

Подписи: Предсѣдателя и Члена Присутствія,
завѣдывающаго дѣлопроизводствомъ.

II.

РАЗНЫЯ ИЗВѢСТІЯ ПО ЕПАРХІИ.

Преподаніе благословенія Св. Синода. Вслѣдствіе представленія Епарх. Начальства, указомъ Св. Синода, отъ 31 Марта за № 1167, дано знать, что старостамъ церквей: Спасо-Преображенской—на Болотѣ въ г. Вологдѣ мѣщанину *Алексыю Козину* и Ильинской Засодимской въ Кадниковскомъ у. крестьянину *Андрею Яковлеву*, за усердную ихъ службу въ означенной должности, преподано благословеніе Св. Синода, съ выдачею установленныхъ грамотъ.

Освященіе храма. Яренскаго у., приписная къ Князьогостской Успенской ц., вновь построенная деревянная церковь, въ деревнѣ Шешецкой, во имя Святителя и чудотворца Николая, по благословенію Его Преосвященства, 8 Апрѣля освящена благочиннымъ свящ. *Стефаномъ Поповымъ*.

Выборъ новыхъ членовъ въ приходскія попечительства. По приговорамъ прихожанъ и съ согласія причтовъ избранны на слѣдующее трехлѣтіе и 3 Мая утверждены новые члены въ приходскія попечительства, при церквяхъ: Устюжскаго у. Шемогодской Богородскій, въ коемъ предсѣдателемъ, служившій уже два трехлѣтія, — крестьянинъ *Илья Ржаниковъ*, Вельскаго у., при Чушевицкой Покровской ц. — предсѣдателемъ настоятель той ц. свящ. *Левъ Заваринъ*.

Опредѣленіе на должности, увольненіе за штатъ и другія перемѣны по службѣ. Вологодской градской С.-Преображенской Фрязиновской ц. протоіерей *Проконій Шукинъ*, согласно прошенію его, за старостію, 11 Мая уволенъ за штатъ.

Безмѣстный свящ. *Алексѣй Садоковъ*, согласно прошенію его, 4 Мая опредѣленъ помощникомъ настоятеля къ Городищенской Богоявленской ц. Устюжскаго у., съ разрѣшеніемъ ему священнослуженія.

Г. Устюга Спасо-всеградской ц. діаконъ *Александръ Агентовъ* и Устьсысольскаго у. Ибской Вознесенской ц. діаконъ *Василій По ровскій*, по обоюдному прошенію ихъ, 4 Мая перемѣщены одинъ на мѣсто другаго.

Устюжскаго Знамено-Филипповскаго монастыря іеродіаконъ *Вассіанъ*, по прошенію его, 4 Мая перемѣщенъ въ Устюжскій Архангельскій монастырь.

Арсеніево-Комельскаго монастыря іеродіаконъ *Никонъ*, 13 Мая перемѣщенъ, для пользы службы, въ Корниліево-Комельскій монастырь.

Безмѣстный причетникъ *Александръ Тихомировъ*, по прошенію его, 4 Мая допущенъ къ исправленію причетнической должности при Ильинской Лихтошской ц. Грязовецкаго у., съ порученіемъ его особому надзору благочиннаго.

Вологодскаго у. Глухораменской Покровской ц. дьячекъ *Виссаріонъ Авдудевскій*, по постановленію Епарх. Начальства, $\frac{3}{4}$ Мая уволенъ отъ исправленія должности при сей ц.

На мѣсто умершаго казначея консисторіи Коллежскаго Секретаря *Николая Дружинина* по постановленію Епарх. Начальства $\frac{3}{4}$ Мая опредѣленъ казначеемъ канцелярскій чиновникъ той же Консисторіи, Коллежскій Регистраторъ *Василій Клепиковъ*.

Вологодскаго Успенскаго женскаго монастыря послушница *Олга Дербина* 5 Мая пострижена въ монашество и наречена *Олимпиадою*.

Устюжскаго I. Предтеченскаго женскаго монастыря послушницы: *Целая Романова*, *Екатерина Стыпухина* и *Екатерина Шевцова*, 30 Апрѣля пострижены въ монашество и наречены—первая *Паисією*, вторая *Илиодорою* и третья *Павлиною*.

Померли: Кадниковскаго у. Леотіевской Глушицкой ц. свящ. *Вечеславъ Боявленскій* 24 Апрѣля; Устюжскаго у. Георгіевской Наволоцкой ц. заштатный свящ. *Василій Розановъ*, 19 Марта, Устюжскаго же у. Андрѣвской Успенской ц. свящ. *Владиміръ Чистяковъ* 19 Апрѣля; казначей консисторіи, коллежскій секретарь *Николай Дружининъ* 3 Мая.

III.

О Б Ъ Я В Л Е Н І Я.

Отъ Правленія Вологодскаго Духовнаго Училища.

Въ Вологодскомъ духовномъ училищѣ, съ окончаніемъ Іюньскихъ испытаній въ текущемъ 187 $\frac{3}{4}$ году имѣеть быть праздною должность учителя Латинскаго языка въ I и II параллельныхъ классахъ училища, съ годовымъ окладомъ жалованья 420 р. и сверхъ того 20 р. вознагражденія въ годъ за добавочный урокъ. Желаящіе занять эту должность должны обратиться съ прошеніями о семъ въ училищное Правленіе не позже 23 Августа сего 1874 года.

Вышла въ свѣтъ и поступила въ продажу книга: **ОБОЗРѢНІЕ ПРОРОЧЕСКИХЪ КНИГЪ ВѢТХАГО ЗАВѢТА**; составлена по утвержденной программѣ преподавателемъ Вологод. семинаріи *Александромъ Хергозерскимъ*. С.П.Б. 1873 г., въ 8 долю, стран. 1—317. Цѣна 1 руб. сер. безъ перес., на пересылку прилагается за два фунта. Желающіе приобрести эту книгу, обращаются съ требованіями къ автору ея въ г. Вологду.

Поступили въ продажу:

I) **ДВА ЛѢТОПИСЦА**, Вологодскій и Устюжскій, въ одной брошюрѣ, заключающей 9^{1/2} печатныхъ листовъ въ 8 долю. Цѣна безъ перес. 40, съ перес. 50 коп. При Вологодскомъ Лѣтописцѣ, въ видѣ приложенія, помѣщенъ: „Топографическія извѣстія о г. Вологдѣ и Вологодскомъ уѣздѣ, сочин. А. Засѣваго, 1777 года.“

II) **ВОЛОГОДСКІЙ ЛѢТОПИСЕЦЪ**, съ приложеніемъ вышеупомянутаго сочиненія А. Засѣваго, въ отдѣльной брошюрѣ, 4^{1/2} печат. листа. — Цѣна безъ перес. 20, съ перес. 25 коп.

III) **УСТЮЖСКІЙ ЛѢТОПИСЕЦЪ**, въ отдѣл. брошюрѣ, 5 печ. листовъ. Цѣна безъ перес. 20, съ перес. 25 коп. —

Желающіе приобрести эти брошюры, обращаются съ требованіями или въ редакцію Волог. Епарх. Вѣдомостей, или къ редактору оныхъ преподавателю Волог. Семинаріи Н. И. Суворову. Деньги можно пересылать почтовыми марками, если требованіе менѣе рубля.

Редакторъ *Иванъ Кузнецовъ*.

Дозволено цензурою. Мая 31 дня, 1874 г. Вологда.
Въ типографіи Губернскаго Правленія.

С Ч Е Т Ъ

№ 2.

о приходѣ, расходѣ и остаткѣ припасовъ и разнаго рода потребностей по содержанию воспитанниковъ Вологодскаго духовнаго училища за 1873 годъ.

На пищу.	Отъ 1872 года осталось.				Въ 1873 году куплено.				Въ 1873 году употреблено.				За тѣмъ въ остаткѣ въ 1874 г.							
	Сколько?	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько?	По какой цѣнѣ		На какую сумму.		Сколько?	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
Муки крупчатой первого сорта	3 п.	2	70	8	10	25 п.	3	47	86	75	) 3 п.	2	70	8	10	—	—	—	—	—
— ржаной - -	20 п.	—	80	16	—	340 п.	—	82 ¹ / ₂	279	65	) 25 п.	3	47	86	75	—	—	—	—	—
Крупы: пшениной - -	3 п.	1	44 ³ / ₄	4	31 ¹ / ₄	38 п.	1	80	68	40	(20 п.	—	80	16	—	—	—	—	—	—
— гречневой - -	3 п.	1	40	4	20	42 п.	1	83	76	86	(320 п.	—	82 ¹ / ₄	263	20	20 п.	—	82 ¹ / ₄	16	45
— овсяной - -	2 п.	1	24	2	48	18 п.	1	20	21	60	) 3 п.	1	44 ³ / ₄	4	34 ¹ / ₄	1 п. 20 ф.	1	80	2	70
Гороху - - -	2 п.	1	44	2	88	27 п.	1	79	49	22 ¹ / ₂	) 36 п. 20 ф	1	80	65	70	2 п.	4	83	3	66
Солоду мелкаго ржанаго -	4 п.	1	25	5	—	20 ф.	1	20	24	—	) 40 п.	1	83	73	20	2 п.	4	83	3	66
Соли - - -	2 п.	—	68 ¹ / ₂	1	37	20 п.	1	20	24	—	) 2 п.	1	24	2	48	3	1	20	3	60
Масла: коровьяго - -	10 ф.	7	99 ³ / ₄	2	—	22 п.	—	69	15	48	) 15 п.	1	20	18	—	1 п. 20 ф.	1	79	2	68 ¹ / ₂
— льнянаго - -	—	—	—	—	—	8 п.	8	79	70	32	) 2 п.	1	44	2	88	2 п.	1	20	2	40
Говядины свѣжей - -	—	—	—	—	—	6 п. 10 ф.	5	70	35	62 ¹ / ₂	) 4 п.	1	25	5	—	2 п.	1	20	2	40
— соленой - -	—	—	—	—	—	97 п.	2	40	23 ¹ / ₂	12	) 18 п.	1	68 ¹ / ₂	1	37	2 п.	—	—	—	—
— студеной отъ - -	—	—	—	—	—	22 ф.	2	—	4	20	) 20 п.	—	69	13	80	2 п.	—	69	1	38
На разнаго рода рыбу -	—	—	—	—	—	4 животн.	—	35 за ноги.	1	40	) 10 ф.	7	99 ³ / ₄	2	—	2 п.	—	—	—	—
капусты - - -	—	—	—	—	—	—	—	—	25	85	) 7 п. 25 ф	8	79	67	21 ¹ / ₂	15 ф.	8	79	3	29 ¹ / ₂
огурцовъ - - -	—	—	—	—	—	300 кочн.	—	—	9	—	) 6 п.	5	70	34	20	10 ф.	5	70	1	42 ¹ / ₂
На покупку разныхъ припасовъ по мелочамъ -	—	—	—	—	—	5000	1	50	7	50	97 п. 22 ф	2	40	234	12	—	—	—	—	—
Итого на пищу	—	—	—	46	37 ¹ / ₄	—	—	—	1049	10	2 п. 4 ф	2	—	4	20	—	—	—	—	—
											4 животн.	—	35 за ноги.	1	40	—	—	—	—	—
											4	ноги.	—	—	25	85	—	—	—	—
											300 кочн.	—	—	9	—	300 кочн.	—	—	—	—
											5000	1	50	7	50	5000	1	50	7	50
											за тм сячу	—	—	41	42	за тм сячу.	—	—	—	—
											—	—	—	41	42	—	—	—	—	—
											—	—	—	1057	87 ³ / ₄	—	—	—	—	—

	Отъ 1872 года осталось.				Въ 1873 году куплено.				Въ 1873 году употреблено.				За тѣмъ въ остаткѣ къ 1874 г.						
	Сколько		По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.		По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.		По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		
	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	
На одежду, обувь и другія потребности.																			
Для постройки сюртуковъ, панталонъ и жилетовъ карусета, полагаая для 7 учениковъ IV класса по 9 ^{1/2} аршинъ, а для 23 воспитанниковъ прочихъ классовъ по 9 аршинъ на всѣ три штуки платья	—	—	—	—	273 ^{1/2} ар.	—	30	82	5	273 ^{1/2} ар.	—	30	82	5	—	—	—	—	
Для постройки руссенетовыхъ пальто, панталонъ и жилетовъ, полагаая по 9 аршинъ на всѣ три штуки платья для всѣхъ 30 воспитанниковъ.	—	—	—	—	270 ар.	—	18	48	60	270 ар.	—	18	48	60	—	—	—	—	
Каленкору для подкладки подъ сюртуки, пальто, панталоны и жилеты.	—	—	—	—	421 ар.	—	14	58	94	421 ар.	—	14	58	94	—	—	—	—	
Портному за шитье сюртуковъ, пальто, панталонъ и жилетовъ	—	—	—	—	60 паръ.	1	—	60	—	60 паръ.	1	—	60	—	—	—	—	—	
Для постройки 90 сорочекъ холста 1 сорта	—	—	—	—	495 ар.	—	8 ^{1/4}	40	83 ^{3/4}	495 ар.	—	8 ^{1/4}	40	83 ^{3/4}	—	—	—	—	
90 исподницъ холста 2 сорта	—	—	—	—	315 ар.	—	7 ^{3/4}	24	41 ^{1/4}	315 ар.	—	7 ^{3/4}	24	41 ^{1/4}	—	—	—	—	
30 простынь и 60 наволочекъ холста 1 сорта, полагаая на первыя по 8 и вторыя по 3 арш.	—	—	—	—	420 ар.	—	8 ^{1/4}	34	65	420 ар.	—	8 ^{1/4}	34	65	—	—	—	—	
За шитье: сорочекъ и исподницъ простынь	—	—	—	—	90 паръ.	—	13	11	70	90 паръ.	—	13	11	70	—	—	—	—	
наволочекъ	—	—	—	—	30 —	—	8	2	40	30 —	—	8	2	40	—	—	—	—	
	—	—	—	—	60 —	—	4	2	40	60 —	—	4	2	40	—	—	—	—	
За оленью шерсть для пополненія 50 тюфяковъ и 10 подушекъ	—	—	—	—	5 пуд.	3	50	17	50	5 пуд.	3	50	17	50	—	—	—	—	
За мытье бѣлья съ челоуѣка въ мѣсяцъ	—	—	—	—	—	—	12	41	40	—	—	12	41	40	—	—	—	—	
За новые сапоги	—	—	—	—	74 паръ.	2	90	214	60	74 паръ.	2	90	214	60	—	—	—	—	
За новые головки	—	—	—	—	14 паръ.	2	14	29	96	14 паръ.	2	14	29	96	—	—	—	—	
Писчей бумаги № 7	—	—	—	—	7 стопъ.	1	80	10	80	7 стопъ.	1	80	10	80	—	—	—	—	
№ 8	—	—	—	—	44 стопы	1	35	4	5	14 ст.	1	35	4	5	—	—	—	—	
	—	—	—	—	3 ст.	1	40	4	20	3 ст.	1	40	4	20	—	—	—	—	
Желтаго мыла	—	—	—	—	2 пуда.	4	78	9	56	п. 30 ф.	4	78	8	36 ^{1/2}	10 ф.	4	78	1	19 ^{1/2}
На посылку разныхъ вещей по мелочамъ	—	—	—	—	—	—	—	7	70	—	—	—	7	70	—	—	—	—	
Итого на одежду, обувь и другія потребности	—	—	—	—	—	—	—	705	76	—	—	—	704	56 ^{1/2}	—	—	—	1	19 ^{1/2}

С Ч Е Т Ъ

№ 5.

денежной суммы, употребленной на наемъ писца и канцелярскія потребности по Вологодскому духовному училищу на 1873 годъ.

	Въ 1873 году куплено.				Въ 1873 году употреблено.				за тѣмъ въ остаткѣ къ 1874 г.			
	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
		Руб.	Коп.			Руб.	Коп.			Руб.	Коп.	
На наемъ писца	—	—	72	—	—	—	72	—	—	—	—	—
Писчей бумаги: № 5	1 стопа	—	2	85	1 стопа	—	2	85	—	—	—	—
№ 6	1 стопа	—	3	—	1 стопа	—	3	—	—	—	—	—
№ 7	1 стопа	—	2	50	1 стопа	—	2	50	—	—	—	—
№ 8	1 стопа	—	1	80	1 стопа	—	1	80	—	—	—	—
Стального перья	1 стопа	—	1	35	1 стопа	—	1	35	—	—	—	—
Сургучу № 1	2 коробки	75	1	50	2 коробки	—	75	1	50	—	—	—
Карандашей	2 фунта	80	1	60	2 фунта	—	80	1	60	—	—	—
За одинъ экземпляръ мѣстныхъ Епархіальныхъ вѣдомостей	12	—	—	60	12	—	—	—	60	—	—	—
За напечатаніе одной стоны бланковъ для ученическихъ свидѣтельствъ	—	—	5	—	—	—	5	—	—	—	—	—
За бумагу, употребленную для напечатанія сихъ бланковъ	—	—	4	—	—	—	4	—	—	—	—	—
За напечатаніе двухъ стоны бланковъ для классныхъ учебныхъ журналовъ	—	—	2	15	—	—	2	15	—	—	—	—
За напечатаніе одной стоны бланковъ для приходорасходныхъ книгъ	—	—	5	25	—	—	5	25	—	—	—	—
За напечатаніе 12-ти дестей бланковъ для исходящихъ бумагъ	—	—	1	75	—	—	1	75	—	—	—	—
За бумагу, употребленную для напечатанія сихъ бланковъ	—	—	1	25	—	—	1	25	—	—	—	—
За переплетъ въ кожаный корезъ: классныхъ учебныхъ журналовъ на 1873 годъ	—	—	1	75	—	—	1	75	—	—	—	—
приходорасходныхъ книгъ на 1873 годъ	18 книгъ	—	5	80	18 книгъ	—	5	80	—	—	—	—
дѣлъ и отчетовъ по учебной части за 1873 г.	4 книги	—	1	60	4 книги	—	1	60	—	—	—	—
дѣлъ и отчетовъ поэкономической части за 1872 годъ	2 книги	—	2	10	2 книги	—	2	10	—	—	—	—
журналовъ училищнаго Правленія за 1872 г.	1 книга	—	—	85	1 книга	—	—	85	—	—	—	—
На покупку разныхъ вещей по мелочамъ	—	—	3	80	—	—	3	80	—	—	—	—
Итого			123	35			123	35				

С Ч Е Т Ъ

№ 6.

ДЕНЕЖНОЙ СУММЫ, УПОТРЕБЛЕННОЙ НА СОДЕРЖАНИЕ БОЛЬНИЦЫ ВОЛОГОДСКАГО ДУХОВНАГО УЧИЛИЩА ЗА 1873 ГОДЪ.

	Въ 1873 году куплено.				Въ 1873 году употреблено.				За тѣмъ въ остаткѣ къ 1874 г.			
	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
		Руб.	Коп.			Руб.	Коп.			Руб.	Коп.	
На жалованье врачу - - - -	—	—	—	200	—	—	—	200	—	—	—	—
фельдшеру - - - -	—	—	—	107	—	—	—	107	—	—	—	—
служителю - - - -	—	—	—	40	75	—	—	40	75	—	—	—
Въ уплату за медикаменты, набранные въ теченіи 1873-го года по рецептурной книгѣ въ аптекѣ провизора Кривога	—	—	—	105	40	—	—	105	40	—	—	—
Для постройки 12 простынь и 24 наволочекъ холста 1-го сорта - - - -	468	арш.	—	8 ¹ / ₄	13	86	168	арш.	—	8 ¹ / ₄	14	86
За шитье простынь и наволочекъ - - - -	36	штукъ	—	—	4	92	36	штукъ	—	—	1	92
За мытье бѣлья - - - -	—	—	—	—	10	44	—	—	—	—	10	44
За говядину, забранную для больныхъ учениковъ - - - -	12	п. 32 ф.	2	40	30	72	12	п. 32 ф.	2	40	30	72
За туфли для больныхъ учениковъ - - - -	12	паръ	—	—	6	60	12	паръ	—	—	6	60
За лоскуе сукно для больныхъ учениковъ - - - -	—	—	—	—	2	50	—	—	—	—	2	50
Для постройки 12-ти плафроекъ лѣтнихъ и 1 2-ти зимнихъ на ватѣ сѣраго руссенету - - - -	195	арш.	—	17	33	15	195	арш.	—	75	33	15
Ваты - - - -	20	фунт.	—	25	5	—	20	фунт.	—	25	5	—
За шитье плафроекъ: лѣтнихъ - - - -	12	—	—	30	3	60	12	—	—	30	3	60
зимнихъ - - - -	12	—	—	60	7	20	12	—	—	60	7	20
На покупку разныхъ вещей для врачеванія и содержанія - - - -	—	—	—	—	24	27	—	—	—	—	24	27
Препровождено въ состоящій при училищѣ Строительный Комитетъ - - - -	—	—	—	—	239	79	—	—	—	—	239	79
Итого - - - -	—	—	—	832	20	—	—	—	—	—	832	20